



Jitrik, Noé. "Hispanamérica: Ostinato rigore".
Estudios de Teoría Literaria. Revista digital: artes, letras y humanidades, septiembre de 2018, vol. 7, n° 14, pp. 103-104.

Testimonios

Hispanamérica: Ostinato rigore

Noé Jitrik

Recibido: 10/08/2018
Aceptado: 28/08/2018
Publicado: 11/09/2018

No deja de ser curiosa la situación de las revistas literarias y su relación con la literatura, ese mundo cuya identidad parece consolidada e irrefutable. Diría que son, en una metáfora bastante adecuada, ventanas o puertas, algunas son las dos cosas. Quiero decir que las más célebres, como *Sur*, que asumió esa condición preclara, miraban, desde un puesto bien ubicado, lo que estaba ocurriendo afuera y lo transmitían; otras, en especial las juveniles, se preparaban para el combate literario, se abrían a la anchura de la literatura y trataban, sus esforzados emprendedores, de ingresar a ella, por "la puerta grande". ¿Qué queda de las que fatigaron el espacio nacional y latinoamericano? Diría que mucho aunque también hay que reconocer que en su mayor parte comenzaron en un momento a fatigarse y a languidecer hasta desaparecer.

Es el caso de algunas en las que algo tuve que ver: acepté con fervor, puerta o ventana, la aventura y admití, igualmente, la fatiga. Infatigable, el generoso Saúl Sosnowski no cesa, y en cada instancia el propósito original vuelve a resplandecer. Ése fue su planteo inicial, en una especie de desafío a un contexto en principio remiso y resistente a lo que era y podía ser la literatura latinoamericana. No me lo dijo en estos términos, pero me pareció evidente su propuesta, perforar muros, convencer, hacer pensar y creer. Para ello, desde ese lugar lejano que se conoce como Maryland, no dejó de estar conectado con lo que pasaba más abajo del Río Grande "dando la palabra", haciendo entrar en la escena a quienes venían con obra cumplida y a quienes comenzaban a dar vigoroso pasos en la eterna configuración de una literatura y su sentido.

Varias veces Sosnowski me invitó a estar presente en la revista; muchas dejé de recorrer sus páginas, pero siempre sentí que su afecto me eximía de tanto afán de seguir estando presente en estas playas, así como de enterarme de cómo iba estando esta cosa de la literatura en ciernes. No se trataba para mí ni se trata de valorar el esfuerzo de la manera en que se valora lo que hizo *Sur* o *Contorno* o *Nosotros* o *Casa de las Américas* o su heroica perduración; es otra la consideración: hay en su persistencia y su abanico de nombres, regiones, temas, especies, un inquietante deseo que porque no encuentra su total satisfacción sigue instando a la búsqueda. ¿De qué? Tal vez del enigma de América que, como ocurrió con



Martí, no se devela en el Norte pese a que allí parece inquietar, parece, y la inquietud no deja de hervir y de sofocarse al mismo tiempo.